Traduction de la déclaration de conformité CE originale

Déclaration de conformité CE originale selon la directive européenne sur les machines 2006/42/CE.
Nous, Kurschildgen GmbH, déclarons par la présente que la machine / le moyen de levage décrit ci-dessous, en raison de sa conception et de sa construction, dans la version que nous mettons sur le marché, respecte les exigences de sécurité de la directive CE concernée.

****

TA-2A (3,62) -2,5-3,6_TA_VZ-0054+P4+P7

Traverse en poutre
pour cassettes de marchandises longues avec automatisme cadencé, destinée au levage de
cassettes pour produits longs - type : VZ-0054. P4 et P7 pour und fonctionnement avec deux grues.
Capacité de charge [kg] : 2 500
Largeur de travail des réceptacles [mm] : 3 615 et 2 090
Distance entre les crochets pour un fonctionnement avec deux grues [mm] : 3 620
Poids propre [kg] : 490
Numéro de série : 24584
Année de construction : 02/2025
Surface : RAL 1004 (jaune d'or) peint

Les logements destinés au fonctionnement de deux grues sont prévus sous forme de manilles avec un anneau ovale.

Bon de livraison : LI-202411-81996 Votre commande : 754/41515935 Date : 29/10/2024

****

Normes harmonisées, autres normes techniques et spécifications :
DIN EN ISO 12100 Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation et réduction des risques (ISO 12100 : 2010) ; version allemande EN ISO 12100 : 2010

appliquées uniquement aux accessoires de levage pour l'utilisation de grues

DIN EN 13155 – Grues – Sécurité – Accessoires de levage amovibles ; Version allemande de la norme EN 13155 : 2003+A2 : 2009
DIN 15003 - Appareils de levage – Dispositifs de préhension de charge, charges et efforts, définitions
DIN 15026 – Appareils de levage – Signalisation des zones dangereuses
Règle DGUV 100-500 (anciennement BGR 500) – Chapitre 2.8 (Utilisation de dispositifs de préhension de la charge dans les opérations de levage)

s'applique uniquement aux accessoires de levage utilisés avec des chariots élévateurs à fourche.

VDI 3578 - Accessoires pour chariots élévateurs à fourche
Règle DGUV 68 (anciennement BGV D27) – Chariots de manutention

Bergisch Gladbach, le 07/02/2025

i.A. Y.K. Mok

p. o. Y.K. Mok (Mandataire pour la documentation technique

KURSCHILDGEN GmbH Hebezeugbau | Gustav-Stresemann-Str. 1 51469 Bergisch Gladbach | Tel. 02202-98923-0 Fax 02202-98923-23 | post@tigerhebezeuge.de www.tigerhebezeuge-shop.de

Fiche de contrôle / Attestation d'inspection pour les accessoires de levage 07/02/2025

Produit : **Traverse en poutre**

Type : **TA-2A (3,62) -2,5-3,6_TA_VZ-0054+P4+P7**

N° de série : **24584**

Intervalle de contrôle défini par l'entrepreneur / l'exploitant : _____x par an

Contrôle avant la 1ère mise en service le : _____	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet

KURSCHILDGEN GmbH Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1 51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0 Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de www.tigerhebezeuge-shop.de

Original EG-Konformitätserklärung

Original EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
Hiermit erklären wir, Kurschildgen GmbH, dass die nachfolgend beschriebene Maschine / Lastaufnahmemittel aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Sicherheitsanforderungen der betreffenden EG-Richtlinie entspricht.

****

TA-2A(3,62)-2,5-3,6_TA_VZ-0054+P4+P7

Balken-Traverse
für Langgut-Kassetten mit Takt-Automatik zum Heben von
Langgut-Kassetten Typ: VZ-0054. P4 und P7 für den zwei Kran-Betrieb.
Traglast [kg]: 2.500
Arbeitsbreite der Aufnahmen [mm]: 3.615 und 2.090
Abstand der Haken für den zwei Kran-Betrieb [mm]: 3.620
Eigengewicht [kg]: 490
Serien-Nummer: 24584
Baujahr: 02/2025
Oberfläche: RAL 1004 (Goldgelb) lackiert

Die Aufnahmen für den zwei Kran-Betrieb sind als Schäkel mit Oval-Ring vorgesehen.

zu Lieferschein: LI-202411-81996 Ihre Bestellung: 754/41515935 Datum: 29.10.2024

****

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen und Spezifikationen:
DIN EN ISO 12100 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100.2010); Deutsche Fassung EN ISO 12100:2010
angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Kranbetrieb
DIN EN 13155 - Krane - Sicherheit - Lose Lastaufnahmemittel; Deutsche Fassung EN 13155:2003+A2:2009
DIN 15003 - Hebezeuge - Lastaufnahmeeinrichtungen, Lasten und Kräfte, Begriffe
DIN 15026 - Hebezeuge - Kennzeichnung von Gefahrstellen
DGUV Regel 100-500 (bisher BGR 500) - Kapitel 2.8 (Betreiben von Lastaufnahmeeinrichtungen im Hebezeugbetrieb)
angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Gabelstaplerbetrieb
VDI 3578 - Anbaugeräte für Gabelstapler
DGUV Vorschrift 68 (bisher BGV D27) - Flurförderzeuge

Bergisch Gladbach, den 07.02.2025

i.A. Y.K. Mok (Bevollmächtigter für die technischen Unterlagen)

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de

Prüfblatt / Prüfnachweis für Lastaufnahmemittel 07.02.2025

Produkt: **Balken-Traverse**
Typ: **TA-2A(3,62)-2,5-3,6_TA_VZ-0054+P4+P7**
Serien-Nr.: **24584**

Vom Unternehmer/Betreiber festgelegter Prüfintervall: _____ x pro Jahr

Prüfung vor 1. Inbetriebnahme am: _____	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Außerordentliche Prüfung am: _____ Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Außerordentliche Prüfung am: _____ Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de